

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

**2015 m. balandžio 28 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija/
Europos Sąjungos Taryba**

(Byla C-28/12) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl panaikinimo — Mišrūs tarptautiniai susitarimai — Sprendimas dėl leidimo pasirašyti šiuos susitarimus ir jų laikino taikymo — Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų sprendimas — Sąjungos teisės sistemos autonomija — Valstybių narių dalyvavimas procedūroje ir priimant sprendimą pagal SESV 218 straipsnį — Balsavimo Taryboje tvarka)

(2015/C 213/05)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama G. Valero Jordana, K. Simonsson ir S. Bartelt

Ieškovės pusėje įstojusi į bylą šalis: Europos Parlamentas, atstovaujamas R. Passos ir A. Auersperger Matic

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M.-M. Joséphidès, E. Karlsson, F. Naert ir R. Szostak

Atsakovės pusėje įstojusios į bylą šalys: Čekijos Respublika, atstovaujama M. Smolek ir E. Ruffer, Danijos Karalystė, atstovaujama U. Melgaard ir L. Volck Madsen, Vokietijos Federacinė Respublika, atstovaujama T. Henze, N. Graf Vitzthum ir B. Beutler, Graikijos Respublika, atstovaujama A. Samoni Rantou ir S. Chala, Prancūzijos Respublika, atstovaujama G. de Bergues, F. Fize, D. Colas ir N. Rouam, Italijos Respublika, atstovaujama G. Palmieri, padedamos *avvocato dello Stato* P. Gentili, Nyderlandų Karalystė, atstovaujama C. Wissels ir J. Langer, Lenkijos Respublika, atstovaujama B. Majczyna ir M. Szpunar, Portugalijos Respublika, atstovaujama L. Inez Fernandes ir M. L. Duarte, Suomijos Respublika, atstovaujama J. Heliskoski, Švedijos Karalystė, atstovaujama A. Falk, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama C. Murrell ir L. Christie, padedamų baristerio R. Palmer

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2011 m. birželio 16 d. Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių Europos Sąjungos valstybių narių vyriausybių atstovų sprendimą 2011/708/ES dėl Jungtinių Amerikos Valstijų, Europos Sąjungos bei jos valstybių narių, Islandijos ir Norvegijos Karalystės oro susisiekimo susitarimo pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo; ir dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių, Islandijos ir Norvegijos Karalystės papildomo susitarimo dėl Jungtinių Amerikos Valstijų, Europos Sąjungos bei jos valstybių narių, Islandijos ir Norvegijos Karalystės oro susisiekimo susitarimo taikymo pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo.

2. Palikti galioti Sprendimo 2011/708 padarinius, kol per protingą terminą nuo šio teismo sprendimo paskelbimo Europos Sąjungos Taryba, remdamasi SESV 218 straipsnio 5 ir 8 dalimis, priims naują sprendimą.
3. Priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos bylinėjimosi išlaidas.
4. Nurodyti Čekijos Respublikai, Danijos Karalystei, Vokietijos Federacinei Respublikai, Graikijos Respublikai, Prancūzijos Respublikai, Italijos Respublikai, Nyderlandų Karalystei, Lenkijos Respublikai, Portugalijos Respublikai, Suomijos Respublikai, Švedijos Karalystei, Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei ir Europos Parlamentui padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 73, 2012 3 10.

2015 m. balandžio 29 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (*Rechtbank Rotterdam* (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Nationale-Nederlanden Levensverzekering Mij NV/Hubertus Wilhelmus van Leeuwen*

(Byla C-51/13) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Tiesioginis gyvybės draudimas — Direktyva 92/96/EEB — 31 straipsnio 3 dalis — Draudėjui teiktina informacija — Draudiko pareiga suteikti papildomą informaciją dėl išmokų ir išmokų pagal bendruosius nacionalinės teisės principus)

(2015/C 213/06)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Rotterdam

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Nationale-Nederlanden Levensverzekering Mij NV*

Atsakovas: *Hubertus Wilhelmus van Leeuwen*

Rezoliucinė dalis

1. 1992 m. lapkričio 10 d. Tarybos direktyvos 92/96/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su tiesioginiu gyvybės draudimu, derinimo, iš dalies keičiančios direktyvas 79/267/EEB ir 90/619/EEB (Trečioji gyvybės draudimo direktyva), 31 straipsnio 3 dalį reikia aiškinti kaip nedraudžiančią, kad draudimo įmonė, remdamasi bendraisiais nacionalinės teisės principais, kaip antai pagrindinėje byloje nagrinėjamosiomis „bendrosiomis ir (arba) nerašytomis normomis“, privalėtų draudėjui suteikti tam tikrą papildomą informaciją, nenumatytą šios direktyvos II priede, su sąlyga, kad reikalaujama informacija būtų aiški, tiksli ir reikalinga draudėjui iš tikro suvokti esminius įsipareigojimo elementus ir užtikrintų pakankamą teisinį saugumą; tai patikrinti turi prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.
2. Pasekmės, kurios nacionalinėje teisėje siejamos su šios informacijos nesuteikimu, neturi reikšmės, kiek tai susiję su informavimo pareigos atitiktimi direktyvos 92/96 31 straipsnio 3 daliai.

⁽¹⁾ OL C 141, 2013 5 18.